

選民指南

一本自 1989 年始編輯的無黨派傾向的紐約市市政選舉指南

去投票

2017年9月12日

初選

布碌侖第 33-48 市議會選區

市長

第 7 頁

公眾利益倡導人

第 11 頁

市議會

第 13 頁



積極
參與投票
建設你的
城市



NEW YORK CITY CAMPAIGN FINANCE BOARD

歡迎閱讀 《2017年《選民指南》》



紐約市是全國最大、最多元化的城市，在許多重要問題上引領全國。正因為如此，各位選民只有在充分瞭解候選人的情況後，才能慎重選出能代表你的市政官員，這一點尤為重要。雖然你無法時刻掌控全國範圍內發生的事情，但你對本市的事宜卻有自己的發言權。你的投票將對本市從學校質量到生活成本在內的一切事情產生影響，且有助於建立一座人人安居樂業的城市。

在今秋全市初選中投票時，請務必攜帶本《選民指南》——一本無黨派傾向的紐約市市政選舉官方指南。該《選民指南》提供了包括市長、公眾利益倡導人、審計長、區長和市議會議員等市公職的候選人資料，以及關於投票的一般資訊。

請投出你寶貴的一票！

節約紙張 支持環保！

登錄 nycvotes.nyccfb.info，接收關於市政選舉的郵件提醒，瞭解《選民指南》的網上版本何時開通。

瞭解你的 選民權利

如符合下列條件，則你有權在2017年9月12日所舉行的初選中投票，這些條件是：

- ◆ 你是一名已登記的選民，且登記加入了將舉行初選的某個政黨（如你不確定自己是否已登記，可訪問 voting.nyc 查看）。
- ◆ 你已經年滿18週歲，且是一名美國公民。
- ◆ 你目前未處於重罪服刑期間或假釋期間。
- ◆ 你在9月12日晚9點之前抵達投票站（紐約市投票站從上午6點開放）。

在任何選舉中，你有權：

- ◆ 向投票站工作人員或你選擇的任何人士（你的僱主或工會代表除外）尋求幫助。如你需要口譯員，在指定地點的選舉局(BOE)的口譯員可為選民提供協助。撥打866-VOTE-NYC (866-868-3692)瞭解更多資訊，包括哪些投票站配有口譯員以及提供哪些語種的服務等。
- ◆ 隨身攜帶相關資料，包括這本《選民指南》（請在投完票後將這些資料帶走）。
- ◆ 繼續進行投票，即使投票機發生故障。
- ◆ 通過“宣誓選票”(affidavit ballot)的方式進行投票，即使你的名字不在投票站的選民名單上。

如果你是第一次在所屬投票站投票，你可能需要出示自己的身份證件。不然，你不需要出示身份證件。

瞭解去哪裡投票

你的投票站！



請查看本
《選民指南》封頁

或



登錄 voting.nyc 並點擊
“我去哪裡投票？”
(Where Do I Vote?)

或



致電選舉局：
866-VOTE-NYC
(866-868-3692)

配比資金計劃

如果候選人
參加了紐約市
的競選財務計劃，
將會出現該標識。

慎重投票 參與改革

在地方選舉中投票，會切實地影響我們的日常生活。我們選出的人所做出的決策將影響著我們的社區、學校、工作和每天的生活品質。

市長

作為市政府的首腦，市長制定本市的各種政策，通過製作預算，任命紐約警察局或教育部等市政機構的負責人，簽署或否決市議會提出的法案，以及採用發出行政命令等方式對紐約市民的日常生活帶來影響。

公眾利益倡導人

作為在市政府中的人民代表，公眾利益倡導人可以針對市政服務的投訴開展調查並提出改善建議，提供紐約市民保護自身利益所需的相關資訊（如最差房東名單），以及引入、共同發起議案等。市長外出或無法履行其職務期間，公眾利益倡導人負責代行市長之職。

審計長

作為首席財務官，審計長負責發行和出售城市債券，以此為道路橋樑等公共項目融資，並通過開展審計和報告活動，監督本市的財政支出。審計長還負責紐約市養老金系統，通過確保其

資金得到合理保護和投資，來管理這一全國最大的公共城市僱員退休系統。

區長

區長不能制定或通過法律，但可以為其行政區域內的組織撥配資金（市政預算為此目的撥備了約400萬美元）；做出土地利用決定；任命地方社區委員會和市政規劃委員會的成員，由這些委員會提供有關土地和社區需求的意見；維護行政區內居民的權益。

市議會

市議會是市政府的立法機關，負責商討並核准市長預算、制定並通過法律、決定如何使用全市土地及確保市政機構真正為紐約市民服務。每位市議會議員分別代表 51 個紐約市議會選區之一。

制定投票計劃

立即行動



選擇一個適當的投票時間，添加到你的日曆表中。



找到你的投票站的位置（在本《選民指南》的封頁上）。



閱讀候選人的資料。



充分了解候選人，做出明智的選擇。

選舉日



訪問 voting.nyc 或者致電 866-VOTE-NYC (866-868-3692) 確認你的投票站位置。



1 | 2 | 3

認真閱讀「如何投票」（第36頁）。



帶上這本《選民指南》作為參考。



去投票！

2017 年初選 9 月 12 日 | 早上 6 點到晚上 9 點 | 3

選舉一覽

市長 第7頁

市長是市政府的首腦。



Sal Albanese



Richard S. Bashner



Bill de Blasio



Bob Gangi



Mike Tolkin



Rocky De La Fuente



Nicole Malliotakis

其他候選人：*

Bill Murawski
Walter N. Iwachiw

公眾利益倡導人 第11頁

公眾利益倡導人是市政府中的人民代表。



David C. Eisenbach



Letitia James

審計長

審計長是市政府首席財務長官。

審計長職位不舉行初選。

區長

各行政區的區長是各行政區的首席執行人，負責保障各行政區的需求得到滿足。

布碌侖區長職位不舉行初選。

市議會 第13頁

市議會是市政府的立法機構。

查看你的《選民指南》封頁，找到你的議會選區。

第33市議會選區不舉行初選。



Antonio Reynoso
第34市議會選區



Tommy Torres
第34市議會選區



Laurie Cumbo
第35市議會選區



Ede S. Fox
第35市議會選區



Jabari Brisport
第35市議會選區



Scott A. Hutchins
第35市議會選區

Robert Cornegy, Jr.* ◆ 第36市議會選區

Reginald Swiney* 第36市議會選區

第37市議會選區不舉行初選。



Sara M. Gonzalez
第38市議會選區



Carlos Menchaca
第38市議會選區



Chris Miao (繆卿)
第38市議會選區



Javier A. Nieves
第38市議會選區



Felix W. Ortiz
第38市議會選區



候選人
未能提供
照片

Delvis Valdes
第38市議會選區

第39市議會選區不舉行初選。



Jennifer M. Berkley
第40市議會選區



Brian-Christopher A.
Cunningham
第40市議會選區



Mathieu Eugene
第40市議會選區



Pia Raymond
第40市議會選區

其他候選人：*

John Williams 第40市議會選區



Alicka Ampry-Samuel
第41市議會選區



Royston Antoine
第41市議會選區



Henry Butler
第 41 市議會選區



Leopold Cox
第 41 市議會選區



Justin Brannan
第 43 市議會選區



Kevin P. Carroll
第 43 市議會選區



Lou Cespedes
第 45 市議會選區



Ernest Emmanuel
第 45 市議會選區



Victor Jordan
第 41 市議會選區



Moreen A. King
第 41 市議會選區



Vincent Chirico
第 43 市議會選區



Khader El-Yateem
第 43 市議會選區



Jumaane D. Williams
第 45 市議會選區



Deidre Olivera
第 41 市議會選區



Cory Provost
第 41 市議會選區



Nancy Tong (唐鳳巧)
第 43 市議會選區



Liam A. McCabe
第 43 市議會選區



Chaim M. Deutsch
第 48 市議會選區



Marat Filler
第 48 市議會選區

其他候選人：*

Christopher Carew 第 41 市議會選區

John Grant ◆ 第 41 市議會選區

David R. Miller 第 41 市議會選區

Joyce D. Shearin 第 41 市議會選區



Inez D. Barron
第 42 市議會選區



Mawuli K. Hormeku
第 42 市議會選區

其他候選人：*

Prince D. Lewis 第 42 市議會選區



John F. Quaglione
第 43 市議會選區



Lucretia Regina-Potter
第 43 市議會選區

其他候選人：*

Robert P. Capano ◆ 第 43 市議會選區

第 44 市議會選區不舉行初選。

第 46、47 市議會選區不舉行初選。



Chaim M. Deutsch
第 48 市議會選區



Marat Filler
第 48 市議會選區

*因候選人沒能在規定時間內提交陳述，
因而其陳述未能編入本《選民指南》。



關於《選民指南》

本《選民指南》由紐約市競選財務理事會(CFB)製作，旨在幫助本市選民在投票中做出明智的選擇。針對每次定期的市級初選和普選，CFB專門編製了一份《選民指南》，並寄出給每一位登記在冊的本市選民——全市範圍內提供英語和西班牙語版本，目標區域內發放中文、韓語和孟加拉語版本——同時也在網上提供這些語言版本的《選民指南》。

本《選民指南》列出了出版時預期會出現在選票上的所有候選人。在付印時起，部分候選人的名字可能已經被從選票上移除。登錄 nycffb.info/voterguide 查閱網上《選民指南》，瞭解最新的資訊以及錄製的候選人視頻聲明。

本《指南》中的資料和照片由候選人提交給競選財務理事會，所有候選人均確認其資料的真實性。除CFB可能會在出版前糾正明顯錯誤和細微排版問題外，候選人提供的資訊按其交給CFB時的原樣翻譯。候選人聲明中表達的觀點不代表CFB的立場。

這本《選民指南》由競選財務理事會下屬的傳媒部門編寫。參加編寫的人員包括：Crystal Choy、Gina Chung、Winnie Ng、Jordan Pantalone、Sarah Spector 及 Elizabeth A. Upp 和候選人事務及政策指導團隊的協助。

選舉日期和 截止時間

9月
5日

- ◆ 郵寄“缺席投票”(absentee ballot)申請的郵戳截止日期

9月
11日

- ◆ 親自遞交“缺席投票”申請截止日期
- ◆ “缺席投票”的郵戳截止日期(必須在9月18日前寄達紐約市選舉局)

9月
12日

- ◆ 初選
- ◆ 本人親自遞交“缺席投票”的截止日期

10月
13日

- ◆ 通過郵遞及親自登記參加普選投票的登記截止日期
- ◆ 現場變更你所屬黨派的截止日期，以便參加未來的選舉投票

11月
7日

- ◆ 普選

《紐約市2017年初選選民指南》。

©2017年紐約市競選財務理事會版權所有。

保留所有權利。封面設計：Winnie Ng。

內頁設計：BaselineGroupNY。美國國內出版。



本市選舉將會給你的生活帶來不同的變化。因此人人都應積極參與，這樣我們便能為紐約市民構築一個人人安居樂業的城市。

要瞭解有關選舉、投票或義工活動的全部最新消息，請註冊訪問 nycvotes.nycffb.info。

請在 nycvotes 關注我們，參與對話並與你的親友分享選舉消息。



參加選民協助顧問委員會 (VAAC)會議

競選財務理事會的選民協助顧問委員會(VAAC)全面舉辦各種公開會議，向民選官員、良好政府團體以及紐約市民徵詢有關如何改善本市投票情況的建議。

投票是你真正改變切身相關利益的途徑。在VAAC會議上分享你在紐約市投票的經驗，幫助我們變革我們的選舉法律，從而促使所有的紐約市人能夠登記並投出至關重要的一票。會議面向公眾開放，並提供實況直播。如需觀看過往會議，訪問 nycffb.info/live。

訪問 nycffb.info/about/calendar/，獲取即將舉辦的會議列表。

市長

Sal Albanese

民主黨

3 個首要問題

- 1 依法改革腐敗的政治體系
- 2 建設真正意義的可負擔住房
- 3 重塑 MTA 並給予適當撥款



登記黨派: 民主黨

目前職業: 律師

職業背景: 教師, 市議會議員

學歷: 紐約市立大學約科學院教育學學士, 紐約大學健康科學碩士, 布碌侖法學院法律學位

從屬機構: 民主黨

以往公職經驗: 1982到1997年, 任市議會議員, 代表第 43 選區 (布碌侖區 Bay Ridge)

我們必須修復當前千瘡百孔的政治體系, 杜絕已經蔚然成風的所謂“合法腐敗”和消除權錢交易。我承諾, 不從大房地產商或說客那裡收取任何政治獻金。我還想讓人們稱呼我為“公交市長”。我將配合州長的工作, 改善公交系統。我將在市政府對公交系統現有投入的基礎上, 再將資金量提高兩倍, 達到10億美元。作為市長, 我承諾一定會乘坐公共交通工具出行, 至少有些時候會坐一坐, 以便能親自體驗一下公交運營的實際情況。住房也是紐約市的一個主要問題。每個人都想住上可負擔的住房, 但現在以“可負擔”名義兜售的房屋卻根本名不符實。目前的住房方案遭到了整個紐約市居民的普遍反對, 因為這是一個“一刀切”式的政策。此外, 不適當、超出正常範圍的地產開發專案正遍地開花。我將因地制宜地制定房屋發展計劃, 在滿足每個社區住房需求的同時, 儘量保護好本地區的特色。

✉ sal@sal2017.nyc

🌐 sal2017.com

📘 SalAlbaneseNYC

🐦 SalAlbaneseNYC

📷 salalbanesenyc

Richard S. Bashner

民主黨

3 個首要問題

- 1 透明高效的領導層
- 2 保護社區, 改進學校
- 3 切實履行漸進式解決方案



登記黨派: 民主黨

目前職業: 律師

職業背景: 無

學歷: 紐約大學法學院法律博士; 哈佛學院心理學學士

從屬機構: 布碌侖第 6 社區委員會; 第 78 選區青年議會娛樂性籃球教練

以往公職經驗: 布碌侖第 6 社區委員會主席 (4 年); 第 6 社區委員會委員 (15 年); 第 6 社區委員會社區發展委員會主席

我之所以競選市長, 是因為我不再信任現任領導者。

紐約當前比以往任何時候都更需要一個能夠代表全體紐約居民的透明政府。

我們需要一個能專注於我們的社區發展和建設, 而不是專為房地產開發商、競選捐款者和說客效勞的政府。

我們必須保護好我們的公共財產、歷史街區、光線和空氣、地標性建築、圖書館和房客, 確保它們免受不穩定的房產專案的損害。

我們必須接納相關的技術, 讓城市服務變得更加便利、透明和高效。

我競選市長是為了保護所有紐約人, 使大家免遭唐納德·川普的破壞性政策的禍害。

每個人都應該享有最基本的生活保障: 有一處安全的居所, 獲得必要的服務, 接受高品質的教育並且能自由地選擇自己的生活方式。

投票給 Richard Bashner, 就是投票給一個真正有進取心、樂於為大眾服務的紐約市領導班子。

✉ info@bashner2017.com

🌐 bashner2017.com

📘 Bashner2017

🐦 Bashner2017

2017 年初選 9 月 12 日 | 早上 6 點到晚上 9 點 | 7

市長

Bill de Blasio (白思豪)

民主黨

3 個首要問題

- 1 面向全民的優質教育
- 2 讓紐約市更具可負擔性
- 3 增進社會安全，加強警員與社區關係



登記黨派：民主黨

目前職業：紐約市市長

職業背景：紐約市公眾利益倡導人；紐約市會議議員；美國住房及城市發展部區域主任；希萊莉·克林頓參選美國參議院議員競選活動經理

學歷：紐約大學；哥倫比亞大學

從屬機構：無

以往公職經驗：見上文

忠實履行了我作為紐約市市長的使命，為了我們不斷發展的價值觀而勵精圖治；我通過實行真正的改革，提升人們的精神面貌，改善每一位紐約市民的生活狀況，讓這裡成為人人都能安居樂業的地方，因為這是你們大家的城市。這其中包括增加學前班的數量，讓紐約市的所有4歲兒童都能受益；擴大帶薪病假法的適用範圍，從而惠及到超過數10萬名工人；此外還調高了好幾萬名員工的最低工資。我所領導的本屆市政府做了大量卓有成效的工作，使得攔截盤查的次數大大減少，警員與社區的關係變得愈加緊密；與之相應地，這座城市的犯罪率降至歷史最低點。在我的第一個任期內，我們以前所未有的速度完成了可負擔住房的建設與保障工作；對於房東的遊說也做了積極的應對。我們還實行了為期2年的房屋租金凍結計劃，以便讓更多紐約居民能負擔得起留在自己的居所。

✉ info@billdeblasio.com

🌐 billdeblasio.com

📘 bill.deblasio

🐦 BilldeBlasio

Bob Gangi

民主黨

3 個首要問題

- 1 結束虐待和歧視性的警務
- 2 無家可歸者的紐約人之家
- 3 公立學校小班教學



登記黨派：民主黨

目前職業：市長候選人

職業背景：警務改革組織專案主任

學歷：哥倫比亞大學學士

從屬機構：警務改革組織項董事會主席

以往公職經驗：無

為所有紐約人實現社會、種族和經濟正義而進行根本性的變革，包括：結束破窗而入的警務；在所有公立學校實現小班教學；在低收入社區提供讓住在那裡的人真正負擔得起的住房；在一年內關閉Rikers，不再建新的監獄；為低收入紐約人提供免費的公共交通費用；使逃票、性工作、大麻持有/使用合法化；紐約市立大學各學院對中低收入的紐約人減免學費；建立旨在促進綠色能源和提供生活工資的公共工程項目；增加街頭攤販的營業執照發放數量；結束虐待無家可歸的LGBTQI青少年；結束紐約警局對有色變性婦女的虐待；結束對包括殘疾人在內的邊緣化紐約人的工作場所歧視。

✉ bob@gangiformayor.com

🌐 gangiformayor.com

📘 GangiforMayor

🐦 GangiforMayor

📷 GangiforMayor

8 | 請訪問網站：www.nyccfb.info/voterguide

市長

Mike Tolkin

民主黨

3 個首要問題

- 1 經濟、就業和教育
- 2 交通和生活品質
- 3 人權和可持續性

登記黨派：民主黨

目前職業：市長候選人

職業背景：技術革新家和企業家 — IMAX 實驗室創始人/首席執行官；Rooms.com創始人/首席執行官；Merchant Exchange創始人/首席執行官；IMAX 企業發展及戰略主管；Oliver Wyman 諮詢公司管理顧問；ReimagineNYC創始人；NoMad Walk創始人；創業投資者和顧問

學歷：賓州大學Wharton商學院經濟學學士

從屬機構：ReimagineNYC, NoMad Walk

以往公職經驗：ReimagineNYC, NoMad Walk

嗨，我是 Mike！

我之所以競選市長，是因為我們比以往任何時候都更需要遠見卓識和大膽舉措。

我們面對著巨大的挑戰。我們的工資過低，房租卻又高得離譜。我們的權利正遭受威脅。我們的工作崗位正在流失。我們的地鐵系統正瀕臨崩潰。而我們的政府卻並未做到盡其所能服務於民。

我是一個技術革新者和企業家，我以解決問題為生。因此，我正在召集一支由專家和領導者組成的多元團隊，而我們同時也在制定一項雄心勃勃的長期方案，來對我們的服務和基礎設施進行升級；創造新的就業機會；教育培養我們的孩子，使他們能適應未來工作的要求；鞏固和弘揚紐約市的精神文化遺產，看護好這扇通向美國夢的大門。

請加入我們的運動，讓所有人都聽到你的聲音。我期待與你合作！

✉ team@tolkinformayor.com

🌐 tolkinformayor.com

📘 tolkinformayor

🐦 tolkinformayor

📷 tolkinformayor



Rocky De La Fuente

共和黨

3 個首要問題

- 1 就業增長和向上流動性
- 2 住房可獲得性，增加供給
- 3 最大限度地擴充基礎設施

登記黨派：共和黨

目前職業：商人，基礎設施開發商

職業背景：28 家汽車連鎖店和 3 家銀行的擁有者/運營者

學歷：以優等成績從墨西哥國立自治大學物理與數學專業畢業；商業管理，會計學；聯合國教科文組織榮譽博士；法語高級進修班

從屬機構：墨西哥裔美國人基金會主席；紐約州總代表1992年

以往公職經驗：2016年總統候選人；Otay Mesa Dev.委員會

作為一名美國人、一個自豪的移民家庭的兒子，我就是一個活生生的例子，它證明了美國夢的確可以成真。我想讓每個勤奮工作的人都能有機會實現同樣的夢想。

紐約人將會重新引領這個世界，對此我堅信不疑。無論街頭智慧、邏輯還是常識都是促成這一重要轉變的動力。

我將組建一支紐約市最優秀、最聰明的人才團隊，我們大家齊心協力，為爭取新的待遇更好的就業崗位鋪平道路；通過修建新的隧道、最先進的地鐵和路面交通系統來克服交通方面的挑戰。我們將發展可負擔的住房，向無家可歸者提供援助，解決與健康有關的挑戰——其中包括衛生與廢棄物管理，擴大學校選擇面，努力為我們的孩子營造一個遠離毒品的成長環境。

幫助我，讓紐約團結起來。讓我們一起來拯救紐約。

✉ rockydelafuente@rocky110.com

🌐 rocky110.com

📘 joinrocky

🐦 joinrocky

📷 joinrocky



市長

Nicole Malliotakis

共和黨

3 個首要問題

- 1 運輸和交通
- 2 就業和可負擔性
- 3 生活品質



登記黨派：共和黨

目前職業：紐約州眾議院議員

職業背景：公共事務經理

學歷：西東大學學士；Wagner學院工商管理碩士

從屬機構：全國州立法委員拉美裔核心小組，全國婦女立法委員基金會

以往公職經驗：州長George Pataki的紐約市聯絡官

我競選的目的是要讓紐約市政府重新承擔起其本應承擔的相關義務和責任，提高紐約市居民的生活品質。我們必須解決交通擁堵、不達標學校、公交噩夢、無家可歸者所帶來的社會危機以及強姦和性犯罪上升等諸多問題。這座城市沒有進行基礎設施方面的投資，以滿足長期人口增長和經濟發展的需要。我們應該投資智慧照明技術以減輕交通流量、保護行人安全，並對地鐵信號系統進行升級，徹底解決延誤和過度擁擠的問題。如果我們能阻止浪費性支出，改良或淘汰不能產生實際效果的方案，減少官僚主義，那麼即使為此付出代價我們也在所不惜。作為市長，我將給予紐約警察局必要的工具以使其更好地履職；我還會增加職業培訓機會，幫助人們掌握相關技能從而獲得待遇優厚的工作；向那些與藥物酒精成癮或精神疾病進行抗爭的人們伸出援手；通過積極方式從源頭上解決無家可歸的問題；為家長提供更多學校選擇，確保所有教育經費都花在教室裡；只要可能，就應設置開支上限和降低稅費。

✉ nicoleformayor2017@gmail.com

🌐 NicoleforMayor2017.com

🐦 nmalliotakis

📷 nmalliotakis

市長其他候選人：*

Bill Murawski

民主黨

Walter N. Iwachiw

共和黨

*因候選人沒能在規定時間內提交陳述，因而其陳述未能編入本《選民指南》。

公眾利益倡導人

David C. Eisenbach

民主黨



3 個首要問題

- 1 拯救小型企業
- 2 停止向大地產商出讓公用地和資源
- 3 權錢交易式的腐敗

登記黨派：民主黨

目前職業：歷史教授

職業背景：特殊教育老師

學歷：哥倫比亞大學學士、碩士、副博士、博士

從屬機構：小型企業代表大會，紐約人打造人性化紐約

以往公職經驗：無

我是一名歷史教授，我之所以參加競選，是因為我所愛的這座城市正日漸式微。如果4年後領導層仍不改換，紐約將徹底消亡。

我們大家都知道小型企業面臨著危機。4年前，當白思豪和詹姆斯競選市長時，他們均支持《小型企業與就業保障法案》。該法案旨在保護小型企業，使它們免受掠奪性地產所有者的侵害。但在當選後，他們卻又拋棄了該法案。為何會有這種出爾反爾的情況？答案是，**權錢交易**作祟。我將要求召開有關《小型企業與就業保障法案》的公開聽證會，並確保就該法案進行投票表決。

打著“建設可負擔住房”的幌子，白思豪縱容開發商興建巨大的豪華商業樓宇，這不僅破壞了社區，也擠佔了包括學校在內的基礎設施的空間。他讓出了遊樂場、綠地、醫院和圖書館。與此同時，開發商卻是一路笑到銀行。為什麼會這樣？答案又是**權錢交易**。我承諾將指派一名城市規劃專員，而他**絕不會是**紐約房地產委員會的**傀儡**。我們將一起努力，確保城市規劃委員會的工作公開透明。

公眾利益倡導人應起到制衡市長權力的作用，而這無關乎對政黨的忠誠。這就是我要做的日常工作。

✉ ContactUs@eisenbachforny.com

🌐 publicadvocateeisenbach.com

📘 EisenbachForNY

🐦 Eisenbach4NY

Letitia James

民主黨



3 個首要問題

- 1 推動女性經濟平等
- 2 改革兒童與家庭福利
- 3 保護和擴大可負擔住房

登記黨派：民主黨

目前職業：紐約市公眾利益倡導人

職業背景：紐約市第35市議會選區議員；紐約州眾議院辦公室主任及法律顧問；法律援助協會公共辯護人

學歷：哈佛大學法學院法律博士；紐約城市大學Lehman學院學士

從屬機構：無

以往公職經驗：紐約市第35市議會選區議員；紐約州眾議院辦公室主任及法律顧問

4年前，我開始將公眾利益倡導人辦公室作為一個代表所有紐約人爭取經濟公平和社會正義的工具。在我任職期間，我們做了大量富有成效的工作，可謂成績斐然。這其中包括我制定並推行的開創性法律和法規；禁止用人單位利用面試詢問求職者以往的薪資狀況；在拉近工資差距方面又更加邁進了一步；確保每一個中學生都能在學校吃到午餐；讓一萬多名兒童每天都能享有一頓營養餐；擴大“最差房東”清單，使之成為租客和公眾利益倡導人可加利用的工具和資源。如果我有幸在此任期上再幹4年，我將一如既往地做好本職工作，確保每一個兒童都有機會擁有更好的未來，每個家庭不僅能解決溫飽問題更可以奔向小康，並且每一個紐約人都能平等地獲得這座城市賦予他們的機遇。

✉ tishjames2017@gmail.com

📘 LetitiaTishJames

🐦 tishjames

📞 (347) 560-4545

以下職位和市議會選區不舉行初選：

審計長

布碌侖區長

第 33 市議會選區

第 37 市議會選區

第 39 市議會選區

第 44 市議會選區

第 46 市議會選區

第 47 市議會選區

第34市議會選區

Antonio Reynoso

民主黨

3 個首要問題

- 1 增加可負擔的住房
- 2 環境正義與公平
- 3 刑事司法改革



登記黨派: 民主黨

目前職業: 市議會議員

職業背景: 市議會辦公室主任, ACORN組織者

學歷: LeMoyné學院文學士

從屬機構: N.K.D.

以往公職經驗: 無

我有幸在市議會服務了4年 — 為我長大的社區而戰。我通過加強租戶保護, 資助社區學校, 領導刑事司法改革的鬥爭, 解決了我們大家所面臨的問題。

我給我們的社區帶來了參與式預算, 鼓勵數千人共同決定如何把公共資金花在改善社區上。我們為Williamsburg、Bushwick和Ridgewood的學校, NYCHA, 公園和老年中心帶來了數百萬美元。

我要求警方負更多的責任, 並為共同發起《知情權法案》而自豪。作為進步核心小組的聯席主席, 我努力把平等和正義帶到紐約市。作為衛生委員會的主席, 我著重減輕北布碌侖區處理城市垃圾的負擔。

我的工作還沒有完成, 我希望能通過增加可負擔的住房, 充分資助我們的學校, 解決收入不平等, 以及維護移民和婦女權利, 來提高紐約作為進步領導者的地位, 為工薪家庭服務。

✉ ReElectAntonio@gmail.com

f Antonio4Council

t ReElectAntonio

Tommy Torres

民主黨

3 個首要問題

- 1 保護學校預算; 有效的課程安排
- 2 可負擔住房惠及更多人
- 3 擴大和保護老年服務項目



登記黨派: 民主黨

目前職業: 紐約市公立高中校長助理

職業背景: 紐約市公立學校教師

學歷: 教育和學校管理碩士, 工商管理學士

從屬機構: 第53州眾議院選區領導, 第1社區委員會委員, Woodhull醫院諮詢委員會成員, 第90警民社區委員會

以往公職經驗: 無

我參加競選是因為我感覺到我們的社區需要, 也值得擁有一位瞭解我們社區面臨的所有挑戰, 並願意面對當權者, 解決這些挑戰的市級代表。我會努力做到: 為所有學生提供更多受教育的機會; 增加文體和課後班; 為那些最需要的人提供更多的可負擔的住房, 包括老年人, 殘疾人和工薪階層, 不知為何, 他們似乎總是被忽略; 讓我們的街道和學校更安全; 並確保向第34市議會選區提供最大限度的城市服務。

✉ tommytorresnyc@gmail.com

g tommytorres.nyc

f tommytorres2

t tommytorres2

ig tommytorres2

第35市議會選區

Laurie Cumbo

民主黨

3個首要問題

- 1 保護/新建低收入住房
- 2 教育卓越和蒸汽課程
- 3 結束槍支暴力的流行



登記黨派: 民主黨

目前職業: 紐約市議會議員, 第35選區

職業背景: 當代非洲人散居藝術博物館 (MoCADA) 創始人兼執行董事; Pratt研究所研究生教授; 布碌侖博物館發展顧問; 布碌侖兒童博物館教育協調員

學歷: 布碌侖科技高中; Spelman學院; 紐約大學

從屬機構: ARTTABLE; 美國博物館協會; 非洲和非裔美洲人藝術支持團體全國聯盟; 文化權益集團; 布碌侖市中心藝術聯盟和 Spelman學院校友會

以往公職經驗: 創辦了當代非洲人散居藝術博物館 (MoCADA), 提供畫廊和公共藝術展覽, 以及戶外電影節, 音樂表演和社區節目

我是第4代布碌侖土著和第35市議會選區驕傲的議員。作為你們的議員, 我通過了20項進步立法, 重點放在租戶權力, 寄養改革, 性教育, 藝術平等, 婦女的安全與平等, MWBE, 應急回應和競選資金改革等方面 — 我只說了一點皮毛! 請和我一起建設第35選區!

✉ louis@theadvancegroup.com

🌐 lauriecumbo.com

📘 LaurieCumbo2017

Ede S. Fox

民主黨

3個首要問題

- 1 真正的可負擔住房
- 2 高薪本地工作
- 3 為公立學校提供更多資金



登記黨派: 民主黨

目前職業: 第35市議會選區候選人

職業背景: 紐約市議會經濟和社區發展主任; 紐約市議會辦公室主任立法和預算主任; 新組織 SEIU 1199

學歷: 1995年加州大學洛杉磯分校碩士; 1993年密西根大學學士; 1989-91年Vassar學院; 1989年Brearley學校

從屬機構: 展望高地改革民主黨; Dean Street街區協會; Delta Sigma Theta婦女聯誼會

以往公職經驗: 郡委員會委員, 國王郡民主黨2010-2014年

我競選市議會是因為我們需要議員傾聽我們的聲音, 尊重我們, 代表我們的社區, 而不是特別利益和大開發商。我的職業生涯都在為我們的社區奮鬥, 我明白我們的家庭正在與高漲的租金、低工資, 資金不足的學校抗爭。我是民權活動家的女兒, 從小就被灌輸了站起來為正義而戰的價值觀。我通過在當地的社區委員會, 我的街區協會服務, 在政府和工會工作, 不斷地為更好的紐約市而努力。你給我投票就是給符合我們社區需求的可負擔住房, 工資和福利良好的本地工作以及公立學校資金投更多的票。

✉ ede@edefox.com

🌐 edefox.com

📘 edefox

🐦 edefox

📷 edefox

第35市議會選區

Jabari Brisport

綠黨



3個首要問題

- 1 住房作為人權
- 2 黑人的命也是命
- 3 經濟正義

登記黨派: 綠黨

目前職業: Kaplan考試培訓學校SAT教師

職業背景: Bernie Sanders競選活動的組織者

學歷: 紐約大學: 在讀美術學士; 耶魯大學: 在讀美術碩士

從屬機構: 美國民主社會主義者, 演員權益協會

以往公職經驗: 無

可負擔的住房: 我們需要更多的可負擔的住房, 最終是更多的公房。這次競選活動提出了兩個新的收入來源。

1. 反投機稅, 不鼓勵房屋轉手
2. 空置稅, 不鼓勵通過買房來藏富

給予更多的社區控制。加速社區土地信託模式, 在這裡, 政治活躍的紐約人像你一樣融入非營利組織和管理/開放一塊土地。第35選區可以從Bedford Union軍械庫開始。

“黑人的命也是命”: 通過《知情權法案》。終止破窗執行警務。關閉Rikers島監獄(用不到10年的時間)。除此之外, 我們還要消除警員和我們社區之間的所有分歧。

1. 用當選的民間審查委員會取代CCRB
2. 給紐約警局帶來參與式預算
3. 要求紐約警局的官員住在紐約市

經濟正義:

1. 提高公司的營業稅, CEO的稅是工人平均工資的100倍
2. 將第35選區的參與式預算擴大到1,000萬元
3. 投資更多的工人合作社

✉ jabari@jabari2017.nyc

f Jabari2017

t Jabari2017

ig jabariforcouncil

Scott A. Hutchins

綠黨



3個首要問題

- 1 結束所有的企業福利
- 2 住房權, 而不是收容所權
- 3 減少資金, 警員非軍事化

登記黨派: 綠黨

目前職業: 自由撰稿人

職業背景: 客戶服務代表, 學監, 校對員

學歷: 斯坦頓島學院文科碩士; 印第安那大學藝術學士文科學士

從屬機構: Picture the Homeless, Occupy Wall Street

Alternative Banking, Occu-Evolve

以往公職經驗: 第74州眾議院選區候選人

除了我對綠黨平臺的一般支持外, 我正在解決三大問題。我反對企業福利, 沒有比白思豪市長和Glen副市長的“有工作但無家可歸的成人收容所”更可惡的例子了, 因為它間接補貼了奴隸制工資的企業。Cumbo's Bedford福德軍械庫交易是直接補貼, 為18個Orwellian式“可負擔的”住房而出賣公共土地。住房(而不是收容所)是一種人權, 市府需要停止向收容所提供者提供市場房價, 只為無家可歸者提供痛苦的小屋和小儲物櫃, 其中大量和越來越多的人被雇用。最後, 警方不該動用坦克和聲炮來對付行使第一修正案抗議權的人。我們必需從警方那裡拿走這樣奢侈的資金, 把Pantaleo這樣的暴力警員投入監獄, 而不是吹噓他們的安全性。

✉ scottandrewhutchins@yahoo.com

🌐 votescotthutchins.wordpress.com

第36市議會選區 第38市議會選區

Robert Cornegy, Jr.* ◆

民主黨

Reginald Swiney*

民主黨

*因候選人沒能在規定時間內提交陳述，因而其陳述未能編入本《選民指南》。

Sara M. Gonzalez

民主黨



3個首要問題

- 1 建造和保護可負擔住房
- 2 維護和支持移民社區
- 3 建更多的公立學校

登記黨派：民主黨

目前職業：自僱

職業背景：非營利組織行政人員；公共衛生主辦單位；市議員

學歷：Hamilton高中；斯坦頓島學院；哥倫比亞大學商業管理學院

從屬機構：無

以往公職經驗：第7社區委員會女主席，市議會議員

我擔任這個市議會選區的女議員的時間已經有11年半了，早在此之前，我作為一個社區和公共衛生活躍分子，幫助為弱勢群體提供資源和服務。我一生都住在這個社區，在這裡養家糊口，為這個社區服務了30年，並取得了實際成果。

✉ saramgonzalez2017@gmail.com

第38市議會選區

Carlos Menchaca

民主黨

3個首要問題

- 1 移民改革
- 2 經濟發展，當地就業
- 3 教育



登記黨派：民主黨

目前職業：紐約市會議員

職業背景：LGBT和HIV/AIDS社區聯絡人，市議會辦公室發言人

學歷：三藩市大學學士

從屬機構：移民委員會主席；新美國領導人專案董事會成員

以往公職經驗：LGBT/HIV AIDS聯絡委員會發言人Quinn；
布碌侖區長Marty Markowitz的資本預算和經濟發展主任

作為市會議員，Carlos起草並通過了立法，創建了紐約首個市民卡計劃(IDNYC)。他為美國最廣泛的公設辯護人計劃贏得了資金，服務無證件移民，並帶頭為成人教育服務爭得了近期最大的一筆撥款。他抗議對工人的剝削，並為白班工人和工會工人代言。Carlos對直接民主的承諾是無與倫比的，他改變了紐約人與市政府之間的關係。Carlos是紐約市議會移民委員會的主席，非洲、拉丁和亞裔核心小組，LGBT核心小組和進步核心小組的成員。他目前擔任“新美國領導人項目”的董事會成員，幫助第一和第二代移民準備競選公職。

✉ Carlos@Carlos2017.com

🌐 Carlos2017.com

📘 carlos4council

🐦 carlos4council

📷 carlos4council

Chris Miao (繆卿)

民主黨

3個首要問題

- 1 保護移民的權利
- 2 對社區進行政治教育
- 3 讓美籍華人參政



登記黨派：民主黨

目前職業：房地產律師

職業背景：商業訴訟律師；客座教授；自由撰稿人

學歷：Fordham大學法學院；St. John's大學學士

從屬機構：紐約亞裔美國人律師協會

以往公職經驗：無

競選市議會將使我有機會提高社會影響力，同時服務於弱勢群體的需要。

作為第一代美籍華人，我深知為了讓自己的孩子生活得更好，移民都經歷了怎樣的艱辛。因此，我想實施政策，使移民更容易為養家糊口而工作，並確保他們的子女得到最好的教育。

現在是時候超越政治，選擇一個對社區有熱情和承諾的人了：為我們多元化的選區面臨的挑戰帶來新的視角。我想讓人們參與公民活動，例如參與我們的政治進程，與當地的民選官員會面，支援社區組織，促進社區的發展和團結。

✉ chris@chrismiao2017.com

🌐 chrismiao2017.com

📘 1046230008746329

第38市議會選區

Javier A. Nieves

民主黨

3個首要問題

- 1 高素質醫護人員
- 2 有晉升機會的工會工作
- 3 為困難家庭提供可負擔的住房



登記黨派: 民主黨

目前職業: La Casita Comunal的執行主任

職業背景: 建築服務

學歷: Pratt學院建築學學士

從屬機構: Hispanics in Real Estate & Construction

以往公職經驗: 在紐約州眾議院服務一個任期

為了建設一個更美好的社區，我滿腔熱情地終生奮鬥，這讓我在90年代進入州眾議院，在奧本尼服務一個任期後，我繼續為我們的社區服務，為我們都應得的正義而奮鬥。為正義而鬥爭一直是我終身的激情。我這次競選市議會是因為我們現在處於困難時期，要求領導人永遠把人民的利益放在第一位。在市議會，我對社區服務的熱情將會持續下去，我將每天為我們的家庭利益而奮鬥，因為這是我們應得的！

✉ nievesj38@gmail.com

🐦 nievesj38

Felix W. Ortiz

民主黨

3個首要問題

- 1 住房
- 2 生活工資
- 3 我們孩子的教育



登記黨派: 民主黨

目前職業: 紐約州眾議員

職業背景: 紐約市管理與預算辦公室，城市規劃

學歷: 紐約大學Boricua學院

從屬機構: 獅子會，器官捐贈網

以往公職經驗: 紐約州眾議院，紐約州民主黨委員會成員，社區理事會成員

我以往的政績有目共睹，曾為工薪階層家庭爭取權利。20年來，為我們的布碌侖社區採取行動並取得成果。我一直在捍衛所有紐約人的權利，從欺詐消費者到移民權利。

✉ ortizfornyc@gmail.com

f FelixWOrtiz

🐦 felixwortiz

第38市議會選區 第40市議會選區

Delvis Valdes

民主黨

3個首要問題

- 1 日落公園中產階級化導致的拆遷問題
- 2 缺乏修繕 — 紐約市樓宇局公房
- 3 優質教育

登記黨派：民主黨

目前職業：律師

職業背景：無

學歷：紐約法學院

從屬機構：日落公園和Park Slope商業改善地區創始成員；美國律師協會紐約州布碌侖區會員；Red Hook村創始成員

以往公職經驗：第7社區委員會會員

我之所以要競選第38市議會選區的民意代表，是因為，作為日落公園的一個永久居民，我對於社區的現狀感到憤慨，同時也對我們的當選官員無力解決社區現存的問題而感到萬分沮喪。

這些問題包括：日益加劇的城市高檔化導致本地的老居民面臨被拆遷的窘境；由於學校過度擁擠，學生無法擁有一個適當的學習環境；無家可歸者旅館的激增影響到了本地居民的生活品質；紐約市樓宇局的公房由於缺乏修繕，導致居民不得不忍受惡劣的居住條件。

我們的市議會議員對於居住于此、勤勤懇懇的中產階級家庭總是擺出一副無動於衷、袖手旁觀的姿態。在我我父輩那一代人中間慢慢長大的一幕幕情景至今仍歷歷在目，當時各行各業的人都其樂融融地住在本社區。

我們有一系列問題需要領導力去解決，可是領導力恰恰是目前我們所缺少的。

現在是該採取行動的時候了；改換新的、行之有效的領導層，是刻不容緩的。

✉ DValdes@Delvis2017.NYC

🌐 Delvis2017.NYC

📘 ValdesForCityCouncil



Jennifer M. Berkley

民主黨

3個首要問題

- 1 保護可負擔住房，租戶的權益
- 2 開設免費的課後班
- 3 改善養老服務，公共交通

登記黨派：民主黨

目前職業：租戶與街坊聯盟的住房倡導者和租戶組織者

職業背景：市議員Darlene Mealy的特別助理

學歷：Brandeis大學政治學學士，紐約市立大學亨特學院城市政策碩士

從屬機構：Prospect公園聯盟，東17租戶協會

以往公職經驗：郡委員會委員，社區關係協調員，州眾議員David Weprin (皇后區)

Jen Berkley是一位終身的進步民主黨人，她相信我們的社區正在尋找一個將會做到以下事項的強有力領導者：

- 維護我們的社區；
- 爭取保持我們住房可負擔得起；
- 開設免費的課後班，創建本選區的第一個青年社區中心；
- 保護小型企業免受租金上漲的影響；
- 將急需的資源從市政廳帶給被忽視太久的社區部分；
- 要求提供更好的公共交通；
- 利用在公共和私營部門積累了20多年的經驗和知識，在居民、社區團體、企業和各級政府之間架起橋樑；
- 保護這裡所有居民的權利，不論年齡、移民身份、宗教信仰、種族、民族或喜好。

✉ jen@votejenberkley.com

🌐 VoteJenBerkley.com

📘 VoteJenBerkley

🐦 jmbnewsgirl

🌐 in/jennifer-m-berkley-856a6419



第40市議會選區

Brian-Christopher A. Cunningham

民主黨

3個首要問題

- 1 可負擔住房
- 2 關愛老年人
- 3 課外班拓展項目

登記黨派: 民主黨

目前職業: 無

職業背景: My Brothers Keeper Alliance辦公室主任、“紐約市議會”辦公室主任、紐約州參議員Kevin Parker的特別助理

學歷: 主修: 布碌侖學院政治學

從屬機構: Flatbush基督教青年會、Flatbush Junction BID、第14社區委員會

以往公職經驗: 第14社區委員會

我正在競選紐約市議會的席位，因為在過去10年，我親身看到我所在的選區住宅開發過度，租金上漲了80。我目睹了長期商業業主因為商業租金的上漲而被迫關門。此外，我還看到我們的年輕人迫切需要引起年輕人興趣的高品質課外班專案和提供重要的課外活動。我在這個社區出生和長大，長期以來一直是為我們社區的居民爭取利益的不屈不撓的鬥士、熱心的活動家、積極投入的領袖。我希望在市政廳運用我的視角、判斷力和新鮮的經驗。我對我們的城市充滿熱情，也對把我們的城市打造成如今這座繁榮獨特的城市的每個人充滿熱情。現在是我們崛起、繁榮和組織的時候了，是讓第40選區成為我們整個城市的模範社區的時候了。

✉ info@briancunninghamnyc.com

🌐 cunningham4nyc.com

📘 bacunningham

🐦 cunningham4nyc

📷 cunningham4nyc



Mathieu Eugene

民主黨

3個首要問題

- 1 獲得最好的醫療保健
- 2 真正的可負擔的住房
- 3 教育和就業機會

登記黨派: 民主黨

目前職業: 紐約市議會議員

職業背景: 紐約市議會議員，老師

學歷: 醫學博士

從屬機構: 在布碌侖第14社區委員會服務了近10年，Aesclepius醫學會的前會員，曾任Holy Innocents天主教會主席，共同創立了北海地發展委員會，成立了YES，一個幫助弱勢青年的組織

以往公職經驗: 紐約市議會議員，在布碌侖第14社區委員會服務了近10年

很榮幸能在紐約市議會服務，我努力通過資助機構提供廣泛的關鍵服務，解決影響我的選民和所有紐約人的問題，來改善我們選區的生活品質。在過去的10年中，除了解決影響我們選區的許多問題和提高生活品質之外，我一直很自豪地為國王郡、紐約州立大學南部、Maimonides和Kingsbrook等醫院提供資源，讓他們更新或購買救生醫療設備，這提高了我們的選民和所有紐約人能享受到的醫療護理品質。我已經成功地為我們城市的青年爭取到了更多的機會，包括暑期課程和就業機會。

✉ mathieueugene100@gmail.com

🌐 mathieueugene.com

📘 MathieuEugene50

🐦 CMMathieuEugene

📷 CMMathieuEugene



第40市議會選區

Pia Raymond

民主黨



3個首要問題

- 1 保護優質和可負擔的住房
- 2 公平的多元化教育資源
- 3 加強地方經濟

登記黨派：民主黨

目前職業：Creating Legacies的創始人和主任

職業背景：遺產獎得主

學歷：紐約大學社會工作碩士

從屬機構：Nostrand's大道招商協會

以往公職經驗：CB 9 經濟發展委員會主席

我每天都和這個選區的普通工薪家庭接觸。他們抱怨住房差，醫療保健不達標，犯罪充斥，藥物濫用問題，最令人不安的是，我們的老年人現在生活在一個永久焦慮、不確定和對未來恐懼的狀態中。他們感覺被我們的市議會議員拋棄了。

這就是我競選公職的原因。我知道並願意分擔你們的痛苦，你們的希望，你們的夢想，願望和你們的恐懼。這就是我成為你們下一屆市議員的簡歷和資格。我正在讓這次選舉全部是**為了我們**。

我積極參與在我們社區創造變革。我想代表我們的布碌侖：第40市議會選區。我請求大家在2017年9月12日的選舉日投票和支持我。給予我在紐約市議會代表你們的榮幸，這樣我們就可以一起使我們支援婦女權利，全民素質教育和保護我們城市移民的議程成為現實。

✉ PiaRaymond2017@gmail.com

🌐 PiaRaymond2017.com

📘 PiaRaymond2017

🐦 piaraymond2017

📷 pia.raymond2017

第40市議會選區其他候選人：*

John Williams

民主黨

*因候選人沒能在規定時間內提交陳述，因而其陳述未能編入本《選民指南》。

第41市議會選區

Alicka Ampry-Samuel

民主黨

3 個首要問題

- 1 保護和保持住房存量
- 2 建設一個健康社區
- 3 刑事司法改革



登記黨派: 民主黨

目前職業: 社區倡導者

職業背景: 國務院民主與人權工作者

學歷: 北卡州 A&T 州立大學學士, 紐約市立大學法學院法學博士

從屬機構: Delta Sigma Theta 婦女聯誼會

以往公職經驗: 紐約州眾議院辦公室主任

我是本議會選區的終身居民。我曾擔任 ACS 的兒童保護專家, 知道為家庭和我們的孩子而戰的重要性。作為國務院的人權工作者, 我目睹了爭取權利的倡導者如何改變世界各地的生活。我曾擔任州眾議院的辦公室主任, 起草了重要的立法, 同時促成了為社區撥款將近 700 萬美元。在為紐約市議會提供服務的同時, 我還為居民提供資源和代言, 幫助他們周旋于官僚體系。作為組織者, 我與居民和有關各方合作, 進行社區美化與開發活動。我還給該選區帶來了青年市場, 並通過贈款、創造健康的生活場所, 工作和娛樂, 重點關注健康生活。因為曾在各級政府工作過, 我有資格在紐約市議會代表你們, 協助建立必要的聯盟和夥伴關係, 使我們逐步前進。

✉ votealickasamuel@gmail.com

🌐 votealickasamuel.nationbuilder.com

📘 Alicka-Samuel-for-New-York-City-Council-1873083642913531

Royston Antoine

民主黨

3 個首要問題

- 1 足夠最低生活工資
- 2 體面、可負擔的住房
- 3 更多更好的交易機會



登記黨派: 民主黨

目前職業: 企業主

職業背景: 無

學歷: 曾在紐約市技術學院學習

從屬機構: 無

以往公職經驗: 無

市民們, 同胞們。我競選第 41 市議會選區議員, 目的是想改善本選區民眾的生活。長時間以來, 我們的當選官員一直把我們投票支持他們當做是理所當然的事, 而對於那些影響我們的問題, 他們總是口頭答應解決卻沒有實際行動。我過去的公職履歷和業績是公認記錄良好的, 我對本區毫無保留的奉獻, 大家也看在眼里。我將日復一日地努力工作, 爭取早日把本社區建成一個安全和經濟上充滿活力的地區。

✉ roystonantoine2017@gmail.com

🐦 [RoyAntoine5](https://twitter.com/RoyAntoine5)

第41市議會選區

Henry Butler

民主黨

3個首要問題

- 1 經濟發展/創造就業
- 2 可負擔住房
- 3 醫療保健



登記黨派: 民主黨

目前職業: 第3社區委員會Bedford Stuyvesant區域經理

職業背景: 布碌侖TWU100政治組織者, MTA 管理人

學歷: 紐約市立大學亨特學院政治學學士

從屬機構: Vanguard Independent民主黨俱樂部主席, 布碌侖NAACP

以往公職經驗: 第3社區委員會主席

作為擁有公共服務歷史的候選人,我打算使第41選區成為每個人更好的居住地方。過去10年,我擔任各種角色時,都為社區努力工作。我曾擔任第3社區委員會的主席,現任選區域經理。作為社區領導者,我為社區帶來了改變生活的實際成果,例如籌集資金在Utica大街火車站安裝電梯,並為重建Nostrand大道通道獲得資金。

如果當選,我的首要任務是經濟發展和創造就業機會。高失業率使我們選區陷入困境,我制定了一個發展和就業增長計劃,讓我們回到正軌。我也會專注於使我們的公立學校更加強大,在我們選區建設更多真正的可負擔的住房,確保我們的老年人得到很好的照顧,改善居民的健康。第41選區有很多要提供的東西,我期待在我們的持續發展中發揮更大的作用。

✉ info@henrybutler41stcouncil.com

🌐 henrybutler41stcouncil.com

📘 butler41stdistrict

Leopold Cox

民主黨

3個首要問題

- 1 真正的可負擔住房
- 2 減少班級人數,增加師資力量
- 3 警員在社區徒步巡邏



登記黨派: 民主黨

目前職業: 法科學生

職業背景: 巴士司機

學歷: 2018年報考法學博士,政治學碩士——城市政策與管理;會計學士學位

從屬機構: 無

以往公職經驗: 無

我叫Leopold Cox,是紐約市的公車司機,這是在法學院的最後一年。我對第41選區和這座城市的承諾是辛勤工作,辦公室每天都可以滿足你們的需要。我們必須為我們的社區做得更多,特別是在住房、就業、學校、安全和交通方面。我們不斷變化的社區必須更加可負擔,並使全體居民樂在其中。

第41選區的居民需要更多真正可負擔住房,因為高房價正在把他們排擠出社區。我們的學生應該有更好的學校和更多的老師,同時減少班級人數,以獲得更好的學習效果。居民希望警員更多地在社區徒步巡邏,使街道更安全,這樣我們才能真正喜歡自己的社區。我們社區的公車過於擁擠,需要立即修改時刻表,以提供更好的服務。讓我們攜手合作,讓現代化的圖書館、表演中心、公園和其它安全空間建在我們的社區。如果我們促進投票行動,這完全是可以實現的!謝謝大家。

✉ contact@leopoldcoxforcitycouncil.com

🌐 leopoldcoxforcitycouncil.com

🐦 leopoldwcox

📷 leopoldwcox

第41市議會選區

Victor Jordan

民主黨

3個首要問題

- 1 住宅危機
- 2 不達標學校的問題
- 3 改革我們過時的司法體系



登記黨派: 民主黨

目前職業: ECONOMIST

職業背景: 紐約州立大學帝國學院就業與勞工法、經濟學講師；Guyana大學經濟學講師；Trinidad & Tobago貿易與工業部貿易專家；西印度群島大學研究員；男孩與女孩高中數學老師

學歷: 奧本尼法學院法律博士；新社會學研究學院即將獲得博士學位（經濟學）；Pace大學學士（經濟學和數學）；Guyana大學旅遊與酒店管理專業畢業證書；西印度群島大學商學院金融管理畢業證書；紐約布碌侖Wingate高中畢業證書

從屬機構: 無

以往公職經驗: 第17社區委員會，教育委員會和土地利用委員會；主席；第17社區緊急應變小組組長

“住房市場”的不穩定造成居民以驚人的速度失去他們的家園。如果我當選，我將向本選區提供急需的救濟。我將推動旨在促使學校辦學經費平等的政策。最後，我們的司法體系明顯出了問題，而這所導致的一個惡果便是，在押犯人的種族比例明顯失衡。司法制度不能把對人性善惡的判斷建立在種族收入的差異之上。

✉ electjordannow@gmail.com

📞 100017660740630

Moreen A. King

民主黨

3個首要問題

- 1 青年教育從早教開始
- 2 加強家庭住房和移民
- 3 老人與保健



登記黨派: 民主黨

目前職業: 幼兒組織 CEO

職業背景: 家庭暴力服務

學歷: 學士，碩士在讀

從屬機構: Bushwick CPP

以往公職經驗: 第17社區委員會

我參加競選是因為我熱衷解決問題。我堅信強大的家庭是一個充滿活力的社區支柱。眾所周知，撫養孩子是全社會的責任。

我最根本的問題之一就是重視早期幼兒教育。孩子是我們的未來，所以我們需要為他們投資。在我們的學校，資金差距是如此之大，所以並不是每個孩子都有接受優質教育的同等機會。由於缺乏機會，我們選區內的大量青少年正在被監禁。教育青少年和編制課程的花費是少於經營一個監獄的花費。

少數民族和移民社區正在努力尋求可負擔的住房。擁有自己的房子已變得無法實現，因此為了保持家庭的強大，我們必須保護社區內的每個人。

最後，醫療保健是一項人權，我們都應該享有優質的醫療保健，我們的老年人不應該被迫在食物和藥物之間選擇。

我將始終與社區和其他市議會議員合作，達成我們共同的目標。

✉ friendsofmoreenking1@gmail.com

🌐 friendsofmoreenking.wordpress.com

📞 Friends-of-Moreen-king-1857212944544344

🐦 FRIENDSOFMOREEN

📷 Friendsofmoreenking1

第41市議會選區

Deidre Olivera

民主黨

3個首要問題

- 1 真正的可負擔住房
- 2 缺少工會工作，學徒制
- 3 糾正經濟再投資的資源盜用



登記黨派：民主黨

目前職業：勞動者

職業背景：行政管理

學歷：文科學士

從屬機構：LIUNA, The Brownsville Collective, Community Corners

以往公職經驗：社區委員會委員

我叫Deidre Olivera，是個社區活動家、母親、本地731熟練工和小企業主。我和鄰居一直處於前線，因為我們是紐約市長期最不受歡迎的社區之一，我們為爭取更好的工作，更好的生活品質的聲音被忽視了。

“可負擔住房”專案是一個失敗的專案，削減補貼正在把我們的老年人和紐約市樓宇局的居民推到無家可歸的悲慘境地。

由於腐敗的政治制度，選區內的居民沒有收到任何經濟上的再投資，暴力犯罪已經困擾了我們這個地區幾十年。

但現在我要說再也不能這樣了。我將通過消除機會障礙，禁止在我們的社區進行種族定性，以停止向監獄輸送和大規模監禁我們的年青人。

我們正在通過改變紐約市的景觀而創造歷史，我將通過工會、學徒和企業所有權，努力提高我們的生活品質。

是做出改變的時後了。實現一個新的開始，我保證我會為你們而工作！

✉ olivera4council@gmail.com

🌐 olivera2017.com

📘 [olivera2017](https://www.facebook.com/olivera2017)

🐦 [olivera4council](https://twitter.com/olivera4council)

Cory Provost

民主黨

3個首要問題

- 1 100%的可負擔住房
- 2 為老年中心提供更多資金
- 3 關閉Riker島監獄



登記黨派：民主黨

目前職業：州委員會委員/選區領導

職業背景：Hillary for America競選活動現場總監，紐約市審計長Scott Stringer的布碌侖聯絡員

學歷：布碌侖學院 — 學士/碩士

從屬機構：布碌侖學院校友會

以往公職經驗：第58州眾議院選區領袖；紐約市立大學(CUNY)受託人；第17鄰里顧問委員會主席；第17社區委員會秘書

我參加競選是因為我們的社區被忽視得太久了，我們正處在許多家庭被逼走的風口浪尖上。

地鐵票價繼續上漲，租金高於收入，我們社區的失業率是這個城市其它地方的3倍，問題遠不止這些。

作為下一屆議員，我誓言要爭取：

- 為老年人提供全價票地鐵卡，為低收入人群提供低票價地鐵卡；
- 全面資助老年中心（更多員工，外出旅遊，資源）；
- 建設的所有新開發專案對當前居民100%經濟實惠；
- 治理紐約市樓宇局 — 從上到下。多年來，這個城市忽視了紐約市樓宇局的管理不善和功能障礙；
- 關閉Riker島監獄，改革刑事司法制度，因為它毀了數以千計的紐約黑人和棕色人種的生活。

✉ cory@coryprovost.com

🌐 coryprovost.com

📘 [teamprovost](https://www.facebook.com/teamprovost)

🐦 [coryprovost](https://twitter.com/coryprovost)

📷 [coryprovost](https://www.instagram.com/coryprovost)

第41市議會選區 第42市議會選區

第41市議會選區其他候選人：*

Christopher Carew

民主黨

John Grant ◆

民主黨

David R. Miller

民主黨

Joyce D. Shearin

民主黨

*因候選人沒能在規定時間內提交陳述，因而其陳述未能編入本《選民指南》。

Inez D. Barron

民主黨

3 個首要問題

- 1 工作和住房
- 2 教育
- 3 健康



登記黨派：民主黨

目前職業：市議會議員

職業背景：老師，校長

學歷：亨特學院學士，Bank St. 碩士

從屬機構：Operation POWER

以往公職經驗：市議會，紐約州眾議院

我擔任市議會議員近4年，這一直是我的榮幸。這個榮譽使我能夠為選民的最大利益發揮作用。在Shirley Chisholm的傳統中，“無敵和無畏”，我一直不害怕對不公、不平、官僚和警察局的不當行為提出挑戰。同時，我已經為新的社區中心籌集了資金（1000萬美元）；為新社區衛生中心籌得數百萬美元；學校及圖書館（1100萬）；公園及娛樂場（1200萬）；老年中心（50萬）；並向許多社區組織提供額外資金。我的辦公室目前提供的服務包括為選民提供定期免費法律服務；市代理機構出面解決未償債務。作為高等教育委員會的主席，我為上紐約市立大學(CUNY)的25個學院的學生提供市議會優秀獎學金，並投入數百萬美元升級CUNY的設施並加強其課程。我選區建成的1200套新房，以現有居民的收入水平都是能負擔得起的。讓我們繼續成熟有效的領導力。

✉ inezdbarron@aol.com

第42市議會選區

Mawuli K. Hormeku

民主黨

3個首要問題

- 1 我們社區內的傳統建築
- 2 我們社區內的所有權機會
- 3 增加職業和教育機會



登記黨派: 民主黨

目前職業: Nehemiah經濟發展有限公司執行董事

職業背景: 自雇

學歷: 2013年5月, 紐約州紐約, 哥倫比亞大學(教師學院), 教育政策與社會分析碩士; 2008年12月, 麻薩諸塞州 Chestnut Hill, 波士頓學院Lynch教育學院, 課程教育與指導碩士; 2003年5月, 麻薩諸塞州Chestnut Hill, 波士頓學院心理學學士; 1998年5月, 紐約布碌侖技術高中, 普通文憑

從屬機構: 布碌侖公共圖書館(志願者計劃), Kappa Alpha Psi 兄弟會(布碌侖——長島校友會), 第16社區委員會, 第73和第75區社區理事會和第75區神職人員理事會

以往公職經驗: 第16社區委員會會員

傳統(L)建築物沒有所有權(O), 就不能設立。現在是讓我們和人民掌握所有職業(V)和教育水準(E)的時候了, 這樣我們才能真正擁有和管理我們的社區。

✉ hormeku@hormeku4citycouncil.com

🌐 thenew42.org

📘 thenew42.org

🐦 [mawulikhormeku](https://twitter.com/mawulikhormeku)

📷 [mawulikhormeku](https://www.instagram.com/mawulikhormeku)

第42市議會選區其他候選人:*

Prince D. Lewis

民主黨

*因候選人沒能在規定時間內提交陳述, 因而其陳述未能編入本《選民指南》。

第43市議會選區

Justin Brannan

民主黨

3 個首要問題

- 1 建更多的公立學校
- 2 改善地鐵和巴士服務
- 3 保持社區的安全和清潔



登記黨派: 民主黨

目前職業: 議員Vincent Gentile的辦公室主任

職業背景: 教育局政府間事務主任

學歷: Fordham大學和史坦頓島學院

從屬機構: Bay Ridge民主黨, Bay Ridge關愛

以往公職經驗: 無

我競選市議會議員是因為我想維護我們社區美好的東西 — 好學校, 大公園和安全的街道。為了爭取我們所需要的 — 更好的公共交通方案, 為我們的孩子提供課後班機會, 確保我們最新的鄰居受到歡迎和保護, 並確保年輕家庭和老年人負擔得起我們社區的生活。我參選是因為我知道如何搞定事情, 繞過繁文縟節和官僚體系 — 無論前途是否充滿坎坷, 都要確保你的孩子進入理想的學校, 確保我們有足夠的警員在巡邏, 我將努力為你完成這項工作。

✉ Justinbayridge@gmail.com

🌐 Justin2017.com

📘 JustinBrannan2017

🐦 JustinBrannan

Kevin P. Carroll

民主黨

3 個首要問題

- 1 保護全民教育
- 2 捍衛和擴大可負擔住房
- 3 政府改革



登記黨派: 民主黨

目前職業: 紐約市議會助理

職業背景: 無

學歷: McKinley初中, Hamilton高中, 史坦頓島學院(CSI)

從屬機構: 求變的布碌侖民主黨, Bay Ridge社區理事會, Dyker高地公民協會, 68 警員社區理事會, 布碌侖美籍愛爾蘭人遊行

以往公職經驗: 第 64 州眾議院選區民主黨選區領導人, 第 10 社區委員會

我出生在布碌侖, 並成立了布碌侖民主黨, 並一直從事公共服務。作為選區領導, 我在整個南布碌侖有很強的影響力。

第 43 選區和城市其它大部分地區正面臨的挑戰有: 公交系統維護不力, 學校人滿為患, 政府服務的覆蓋面窄。一旦入選市議會, 我將與社區成員和市議會議員共同努力, 改善我們的公交系統, 捍衛我們的公立學校, 爭取更多可負擔的住房, 改善弱勢群體的政府服務。

作為一個經驗豐富的當選官員, 我將處於最有利的去爭取額外的資源, 改善城市服務, 以提高第 43 選區的生活品質。我希望能加入我們的競選活動, 請給我發電子郵件kevin@kevinpetercarroll.com以瞭解更多資訊。

✉ Kevin@KevinPeterCarroll.com

🌐 KevinPeterCarroll.com

📘 honkevinpetercarroll

🐦 KevinPeter86

第43市議會選區

Vincent Chirico

民主黨

3個首要問題

- 1 為我們的社區獲取資源
- 2 減輕小型企業的負擔
- 3 改善公共交通



登記黨派: 民主黨

目前職業: 律師

職業背景: 州眾議員Peter Abbate的辦公室主任

學歷: John Jay學院學士; 紐約法學院法學博士

從屬機構: 有機會才有更好的明天 — 董事會主席; AMICO老年中心 — 董事會主席; Dyker Heights體育協會 — 副主席

以往公職經驗: 第11社區委員會 — 衛生、社會服務和老年人委員會主席

過去30年裡，我作為律師和公眾利益倡導者為我們的社區而戰，現在，我尋求在市議會這個更廣泛的舞臺上解決問題。我將繼續這場戰鬥，為我們的社區爭取應得的資源，為學校、公園和圖書館提供充足的資金，支援保護我們社區安全的急救人員，通過減輕不公平的政府負擔來幫助小型企業茁壯成長。我7歲時，我的家人從義大利移民到美國，這個社區给了我成功的機會。在市議會，我將努力確保每個以南布魯頓為家的人都可以有同等的機會實現美國之夢。

✉ vincentchirico@msn.com

🌐 ChiricoForCouncil.com

📱 [Vincent.Chirico.376](https://www.facebook.com/Vincent.Chirico.376)

Khader El-Yateem

民主黨

3個首要問題

- 1 確保公平可負擔住住房
- 2 公共交通的現代化和擴大
- 3 打擊青少年中流行的阿片類藥物



登記黨派: 民主黨

目前職業: 美國Evangelical Lutheran教會和Salam阿拉伯路德教會牧師

職業背景: Maimonides醫療中心的患者聯絡人

學歷: 費城Lutheran神學院神學碩士; Cairo Evangelical Theological神學院學士

從屬機構: 第10社區委員會(12年), 聖尼古拉斯家園(20年), Lutheran Augustana長期護理中心(16年), 紐約警局僧侶聯絡員(5年), 青年男子倡議諮詢委員會(2年)

以往公職經驗: 以下機構的前會員: 紐約美籍阿拉伯人協會(10年), 美國Evangelical Lutheran教會多元文化事務組(8年) 主席, Fort Hamilton市民行動委員會(3年)

我叫Khader El-Yateem, 是個牧師、丈夫和4個孩子的父親, 在該地區已經住了22年。我相信我們的社區必須讓人負擔得起, 我們必須確保居民, 特別是老年人能夠留在這裡生活和成長。我們需要投資公共交通工具, 以改善便利性和表現。我們必須打擊非法使用藥品, 它們正在毀了我們的青年人。我們需要確保城裡的每個人都得到有尊嚴和尊重的對待。我競選是為了架設橋樑, 把人置於政治之上。

✉ info@elyateem2017.com

🌐 elyateem2017.com

📱 [elyateem2017](https://www.facebook.com/elyateem2017)

🐦 [KhaderElyateem](https://twitter.com/KhaderElyateem)

第43市議會選區

Nancy Tong (唐鳳巧)

民主黨

3個首要問題

- 1 為公立學校提供更多資金
- 2 增加可負擔住房的供應
- 3 暫停廢物轉運站作業



登記黨派: 民主黨

目前職業: 州眾議院辦公室社區關係主任

職業背景: 州眾議院辦公室的社區聯絡員

學歷: 高中

從屬機構: 聯合進步民主黨俱樂部共同主席

以往公職經驗: 無

我競選市議會是因為我希望通過解決許多居民面臨的問題，為社區服務。老年人在申請租金援助計劃時需要幫助，而家長在為子女尋找學前班時需要幫助。作為市議員，我將代表所有居民爭取和提倡：優先向為社區提供基本服務的機構提供資金。我曾經幫助過一萬多名選民，經驗告訴我，許多老人和少數民族缺乏來自社區的必要支持。例如，他們中許多人在申請和瞭解政府提高他們生活品質的各種計劃時有困難。最後，我強烈反對的一個問題是，西南海洋廢物轉運站的建設和運營。一旦轉運站運行，生活在Bath海灘和Gravesend灣地區的居民就會吸入排放出的有毒煙霧，這是不能接受的。

✉ tong4council@gmail.com

🌐 nancytong4council.com

📘 NancyTong4Council

Liam A. McCabe

共和黨

3個首要問題

- 1 非法改變房屋用途，可負擔住房
- 2 運輸和基礎設施
- 3 犯罪和生活品質



登記黨派: 共和黨

目前職業: 司機

職業背景: 選民服務

學歷: 理學學士

從屬機構: BRAVO，哥倫布騎士會，美國軍團之子，共濟會，Ancient Order of Hibernians

以往公職經驗: 美國國會工作人員

在我處於人生的低谷時，社區給了我力量，讓我東山再起。如果能在市議會任職，我就有機會回饋社區。

✉ info@LiamMcCabe.com

🌐 LiamMcCabe.com

📘 BkLiam

🐦 BkLiam

📷 BkLiam

第43市議會選區

John F. Quaglione

共和黨



3 個首要問題

- 1 使我們的社區更安全
- 2 停止亂開票
- 3 納入參與式預算

登記黨派：共和黨

目前職業：參議員Marty Golden的辦公室副主任/新聞秘書

職業背景：議員Marty Golden的助手

學歷：美國大學政治學學士

從屬機構：Saint Anselm天主教學院董事會主席；紐約布碌侖委員會出生缺陷基金會聯席主席；特殊兒童協會前社區委員會諮詢委員；岸路公園保護協會會員

以往公職經驗：議會助理

作為終生居民，我對我們的未來充滿熱情。我們必須通過增加第 62 和第 68 警局的人員配置來保障我們街道的安全。我提出了“街上的眼睛”，這是一個全市的照片和視頻資料庫，去幫助打擊犯罪。所有人都可以訪問資料庫，並讓社區參與警務工作。

紐約市應停止對企業和居民亂開罰單，把自己的公民主作“自動提款機”的做法。我們都經歷過這樣的情況：購物後取車時，在我們的擋風玻璃上發現多了個橙色信封。一旦看到這個，你就知道這座城市在向你索錢了。他們使人們很難挑戰給你罰單的決定。我會盡力在選區外的PVB恢復“夜間法庭”。

最後，應該由納稅人決定如何花費城市資金，而且我將在我們選區引入參與式預算。

✉ John@votejohnq.com

🌐 votejohnq.com

📘 Q4U2017

🐦 JQuaglione

📷 johnquaglione

Lucretia Regina-Potter

共和黨



3 個首要問題

- 1 停止非法改變房子的用途
- 2 擴大小型企業
- 3 擴大家長的擇校權

登記黨派：共和黨

目前職業：設計顧問

職業背景：設計顧問

學歷：BISHOP KEARNEY高中畢業，FORDHAM大學政治學學士

從屬機構：FIORELLO·拉瓜迪亞共和黨組織，共和黨婦女全國聯合會，國王郡共和黨執行委員會委員

以往公職經驗：第 46 州眾議院選區女性共和黨選區領袖，第 49 眾議院選區前女性共和黨選區領袖

我參加市議會的公職競選的原因是因為我覺得該選區人民的需要沒有得到滿足。我非常熟悉社區發生的許多變化。將該地區的房子非法改為多戶住宅，給在這裡生活和工作的所有人帶來極大的危險和風險，並降低了生活品質。對房地產的過度評估和房地產稅的大幅增長也被證明使得社區的財政枯竭。作為小型企業經理，我目睹了通過罰款增加了市府收入，實行了工資增長，但這侵蝕了我們的收益，減少了社區的就業機會。我將看到小型企業得到他們需要。我是個努力工作的女人，我將確保我們的需求得到滿足！

✉ Lucretia4CityCouncil@gmail.com

📘 LucretiaforCityCouncil

🐦 Lucretia43CD

第43市議會選區 第45市議會選區

第43市議會選區其他候選人：*

Robert P. Capano ◆

共和黨

*因候選人沒能在規定時間內提交陳述，因而其陳述未能編入本《選民指南》。

Lou Cespedes

民主黨



3個首要問題

- 1 商業走廊的多元化投資
- 2 給家庭採購賦予更多管道
- 3 提供有吸引力的課外教育

登記黨派：民主黨

目前職業：建築設計師和城市規劃師

職業背景：無

學歷：2000年Pratt學院建築學學士

從屬機構：Pratt社區發展中心，第17社區委員會，交通運輸住房和土地使用委員會

以往公職經驗：紐約市樓宇局，墨西哥Jalisco州顧問

我曾在紐約從事設計和施工專業工作 20 多年。我對管理和商業開發的瞭解將擴大我領導社區的視野。我參加競選是因為我可以通過在職業生涯中培養出來的獨特技能，帶來我們所需要的變化。我會帶來大膽的思維和解決問題的能力以去改善交通、住房、社區規劃、教育和環境。我將努力為商業和工業走廊提供更多樣化的業務和新投資，樹立典型並實施課外“磁鐵”教育青少年，開發新模式，以確保現有的可負擔住房，擴大家庭的購房管道，更好地分區，在現有建築內中提供更多的出租方案。這將是艱巨的工作，但在我們居民的幫助下，我準備在第45選區進行難以置信的轉型。

✉ info@loufor45.com

🌐 loufor45.com

🐦 loufor45.com

第45市議會選區

Ernest Emmanuel

民主黨

3個首要問題

- 1 所有人可負擔的住房
- 2 改進公立學校
- 3 就業，就業，就業，就業，就業



登記黨派：民主黨

目前職業：32年的住房專家

職業背景：無

學歷：St Francis學院經濟與商業管理學士

從屬機構：加勒比政治行動委員會、加勒比商會、“一百黑人”、海地政治行動委員會

以往公職經驗：尚未擔任過公職

你的選票在今年至關重要。你可以通過選出一個真正優秀的候選人來改變第45議會選區的領導風格。幾十年來，Ernest Emmanuel一直是社區的積極分子，包括經濟蕭條時期。他一直在你身邊，當別人沈默時，他代表你說話。他為你們當中的最弱者發聲。做正確的事情。Emmanuel不斷倡導住房改革和改變城市租金法律，為屋主和租戶尋求更好的服務。面對不公平現象，他是一個坦率直言的批評家。他了解你的問題，他對我們城市的種族差異很敏感。他將會在市政廳中發出理智的聲音。Emmanuel是一移民，親身了解移民經歷的艱辛。Emmanuel是民權倡導者和尊重個人選擇者。Ernest Emmanuel多年來一直是我們社區久經考驗的領導者。請在2017年9月12日送他去市政廳。

✉ emmanu654@aol.com

Jumaane D. Williams

民主黨

3個首要問題

- 1 減少槍支暴力
- 2 保護和建造可負擔住房
- 3 刑事司法改革



登記黨派：民主黨

目前職業：紐約市議會議員

職業背景：紐約州租客和鄰居執行董事；Flatbush開發公司住房總監；Flatbush東部社區發展公司臨時執行總監；大Flatbush燈塔學校助理主任

學歷：布碌侖學院政治學學士學位；布碌侖學院城市政策與行政碩士學位

從屬機構：Ernest Skinner政治協會；湯瑪斯·傑弗遜民主黨俱樂部

以往公職經驗：第18社區委員會委員

在我作為你的市議員的任期內，我力爭減少槍支暴力，改革社區治安，保護移民權利，增加夏季青年人的工作。

作為住房委員會的主席，我力爭在我們的城市增加可負擔的和針對不同收入的住房。作為市議會的領導者，我通過了具有里程碑意義的法案，像《社區安全法案》和《公平機會法案》。

我最自豪的是要宣佈，經過我的努力，已經獲得超過5000萬的資金，用來在Tilden公園建造SHIRLEY CHISHOLM社區中心。

對於我們在這個選區共同取得的成績，我感到自豪。9月12號，星期四，我請求你繼續支持我，讓我們共同完成工作。謝謝大家。

✉ jumaaneforcitycouncil@gmail.com

🌐 jumaanewilliams.com

📘 jumaane.williamscouncil

🐦 jumaanewilliams

📷 williamsjumaane

第48市議會選區

Chaim M. Deutsch

民主黨

3個首要問題

- 1 提高我們的生活品質
- 2 為南布碌侖的老年人而鬥爭
- 3 保護我們家庭的健康和安全



登記黨派: 民主黨

目前職業: 第48紐約市議會選區

職業背景: 市議員Lloyd Henry的聯絡員, 市議員Michael Nelson的業務主管

學歷: 紐約, Sullivan郡南Yeshiva紐約RochesterChafetz Chaim

從屬機構: Flatbush Shomrim安全巡邏創始人; 擔任Flatbush猶太組織理事會副主席; 甜蜜之家董事會成員; Chaim Meir營基金董事會成員; 社區醫院董事會成員; Community for Community的創始人

以往公職經驗: 紐約市第48議會選區議員

我一直是我們社區不知疲倦的倡導者。我為我們孩子的學校, 老年人服務, 更安全更乾淨的街道爭取資源。我知道接觸當選官員有多麼的有必要, 選民們可以在任何時候找到我述說其需要。

我還為當地的公園、遊樂場、醫院和學校以及南布碌侖的非營利組織撥了數百萬美元。我已經為當地的清潔車庫和警察局獲得了資金, 以確保他們配備了適當的工具來保持我們的街道安全和清潔。

✉ chaimdeutsch2017@gmail.com

📞 100016827549518

Marat Filler

民主黨

3個首要問題

- 1 醫療保健和老年問題
- 2 教育
- 3 創造就業機會, 小型企業



登記黨派: 民主黨

目前職業: 餐飲企業主

職業背景: 披薩店主

學歷: 布碌侖學院政治學; Yeshivat Aish HaTorah

從屬機構: 猶太聯合募捐協會, 美籍俄羅斯猶太人經歷, Shorefront Y

以往公職經驗: 志願參加多項政治運動

當你孩子所在的學校需要幫助時, 你的議員在哪裡? 他有沒有親臨現場, 幫助你認識的那個本地小型企業主以獲得經營和創造就業機會所需的許可證? 你注意到, 自上次選舉以來, 本地的公共交通工具或我們道路的路況有甚麼改善? 如果沒有, 那麼是時候作出改變了!

我知道民選官員可以在你的生活中發揮巨大的作用。我知道公立學校的重要性, 並將為我們的老師和學生奮鬥。我還將努力幫助我們本地的私立和教會學校提供最好的教育, 因為我們的未來取決於我們的孩子是否能得到合適的教育。

作為你的議員, 我將確保紐約市減稅, 減少不必要的官僚作風, 以刺激就業。我將努力確保下一次城市預算將投資於本地的基礎設施, 改善我們的社區, 創造優質的工作。

我會在市議會成為你的代言人!

✉ fillerforcouncil@gmail.com

🌐 maratfiller.com

📞 maratfiller

辯論節目

競選財務理事會與媒體、教育和公民組織合作贊助辯論節目。通過辯論節目，紐約市民可以直接聽到市長、公眾利益倡導人和審計長候選人發表的言論，並在他們討論問題時做橫向比較。每次初選和普選之前會舉行兩場辯論會，如果有第二輪選舉，則另增加一場辯論會。參與競選財務計劃、出現在選票上且達到最低財務要求的所有市級範圍公職的候選人，都需要參加至少一場辯論。在滿足相同的無黨派標準的前提下，沒有參加配比資金計劃的候選人也可能會被邀請參加辯論。

初選辯論會日程

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>市長 共和黨</p> <p>8月16日星期三，晚上7點</p> <p>電視： NY1, NY1 Noticias (Spanish)</p> <p>電台： WNYC</p> | <p>市長 民主黨</p> <p>8月23日星期三，晚上7點</p> <p>電視： NY1, NY1 Noticias</p> <p>電台： WNYC</p> | <p>公眾利益倡導人 民主黨</p> <p>8月21日星期一，晚上7點</p> <p>電視： NY1, NY1 Noticias</p> <p>電台： WNYC</p> | <p>審計長 民主黨</p> <p>8月22日星期二，晚上7點</p> <p>電視： NY1, NY1 Noticias</p> <p>電台： WNYC</p> |
| <p>市長 暫時領先者(共和黨)</p> <p>9月7日星期四，晚上7點</p> <p>電視： WCBS WLNY-TV 10/55 (Spanish)</p> <p>電台： 1010WINS NewsRadio 880</p> | <p>市長 暫時領先者(民主黨)</p> <p>9月6日星期三，晚上7點</p> <p>電視： WCBS WLNY-TV 10/55</p> <p>電台： 1010WINS NewsRadio 880</p> | <p>公眾利益倡導人 暫時領先者(民主黨)</p> <p>8月26日星期六，早上9點</p> <p>電視： WCBS WLNY-TV 10/55</p> <p>電台： 1010WINS NewsRadio 880</p> | <p>審計長 暫時領先者(民主黨)</p> <p>9月10日星期日，早上8點</p> <p>電視： WCBS WLNY-TV 10/55</p> <p>電台： 1010WINS NewsRadio 880</p> |

NY1所屬頻道贊助名單



CBS所屬頻道贊助名單



視頻選民指南

競選市長、公眾利益倡導人、審計長、區長和市議會議員的候選人被要求準備一段視頻聲明，以便添加到網上《選民指南》並在電視上播放。《視頻選民指南》將於9月4日至12日的每晚7點在NYC.gov頻道播放。每次播放將從市級公職候選人開始，順序播放區長和市議會候選人的視頻，每晚以不同的行政區開始。你也可以訪問 nycfb.info/voterguide，網上觀看各位候選人的聲明視頻。

| | | | | |
|------------|------------|------------|------------|------------|
| 星期一 | 星期二 | 星期三 | 星期四 | 星期五 |
| 曼哈頓 | 布朗士 | 皇后區 | 斯坦頓島 | 布碌侖 |
| 斯坦頓島 | 布碌侖 | 曼哈頓 | 布朗士 | 皇后區 |
| 布朗士 | 皇后區 | 斯坦頓島 | 布碌侖 | 曼哈頓 |
| 布碌侖 | 曼哈頓 | 布朗士 | 皇后區 | 斯坦頓島 |
| 皇后區 | 斯坦頓島 | 布碌侖 | 曼哈頓 | 布朗士 |

通過Cablevision、時代華納有線電視第74頻道、RCN第81頻道或Verizon FiOs第24頻道，查找有關NYC.gov的資訊。

如何投票

1 獲取你的選票

- ◆ 在你的選舉區對應的桌位登記（編號印在《選民指南》的封頁上）。

2 勾選選票的正反兩面

- ◆ 用投票處提供的筆完全塗黑選項旁邊的橢圓形來填妥你的選票。
- ◆ 如要寫上的候選人名字不在選票上的候選人中，塗黑相關的橢圓形並寫上候選人的姓名。



- ◆ 請勿使用「x」或「√」，勿圈出橢圓，勿做偏離標記。

- ◆ 切勿折疊你的選票。
- ◆ 切勿在你的選票上簽名或寫上你的姓名。

如在填寫你選擇的候選人時需要協助，請詢問投票站工作人員如何使用填票機 (BMD)。

3 掃描你的選票

- ◆ 把勾選好的選票拿到掃描區。
- ◆ 指觸螢幕上對應的按鍵，來挑選你使用的語種。
- ◆ 將填妥的選票插入掃描機來掃描你的選票。
掃描機接受以任何方向插入的選票並可雙面掃描選票。
如果投票成功，掃描機將會提示你。

聯絡紐約市選舉局 (BOE)

你可以在紐約市選舉局登記參加投票、變更你的登記、投“缺席投票”、申請成為投票站工作人員等。請聯絡選舉局 (BOE)：



訪問
vote.nyc.ny.us

或



撥打選民熱線電話
866-VOTE-NYC
(866-868-3692)
(聽障人士撥打
212-487-5496)

或



前往你所在的
選舉局辦公室

選舉局總部辦公室
32-42 Broadway
7th Floor
New York, NY 10004
(212) 487-5400

布朗士辦公室
1780 Grand Concourse
5th Floor
Bronx, NY 10457
(718) 299-9017

布碌侖辦公室
345 Adams Street
4th Floor
Brooklyn, NY 11201
(718) 797-8800

皇后區辦公室
118-35 Queens Blvd.
Forest Hills, NY 11375
(718) 730-6730

曼哈頓辦公室
200 Varick Street
10th Floor
New York, NY 10014
(212) 886-2100

斯坦頓島辦公室
1 Edgewater Plaza
4th Floor
Staten Island, NY 10305
(718) 876-0079

36 | 請訪問網站：www.nycfb.info/voterguide

紐約市的 配比資金計劃

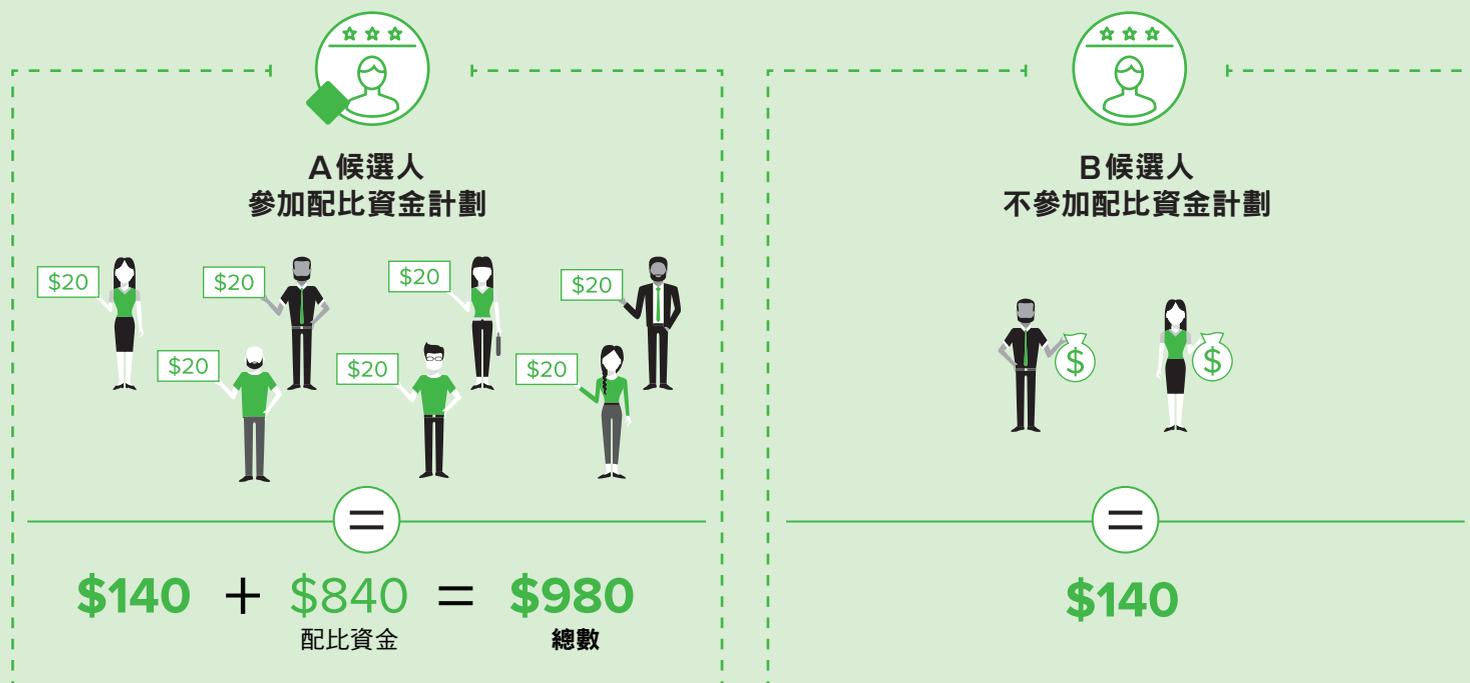
紐約市的配比資金計劃是全國最強大的計劃之一。符合資格且遵守支出限額約束的候選人最高可按6美元對1美元的比例，獲得公共配比資金。紐約市府將對每位捐款者的捐款總額進行配比，但配比上限為175美元。這意味著當紐約市民向參與本計劃的地方候選人捐款時，每捐出1美元，候選人可從本市收到6美元的配比資金。

\$20 我捐贈**20美元**



候選人必須在收到其選民的小額捐款後，才有資格獲得公共資金。以此促進參與配比資金計劃的候選人投入更多的時間在其社區競選、聽取普通紐約市民的心聲，而不會只效力於財力雄厚的捐獻者或特殊利益群體。配比資金還可幫助各種不同背景的紐約市民競選本市公職，在選票上給予我們更多選擇，保證在我們的政府中體現出塑造本市生命力的多元性。

訪問 nyccfb.info/program 瞭解更多詳情。



除了參加計劃可獲取配比資金，A 候選人能夠與社區中更多的人進行互動，因為「配比資金」計劃鼓勵候選人尋求小額捐款。

關於投票 的常見問題



我不知道我是否已經登記投票——如何查明？

登錄 voting.nyc，在綫查看你的登記狀態，或致電 866-VOTE-NYC (866-868-3692) (聽障人士撥打 212-487-5496) 請求協助。

我的登記會過期失效嗎？

你所做的登記不存在過期的情況。但是，如果你在過去的兩次聯邦選舉中沒有投票，或你已經搬家，但沒有及時向 BOE 告知你的新地址，你的登記可能會被視為「非活躍」，且你的名字可能不會出現在你所在投票地點的選民名冊中。但你仍然可以通過宣誓選票進行投票。

我去哪裡投票？

如果你通過郵件收到該《選民指南》，封頁上就印著你的投票站地點。你也可以訪問 voting.nyc 在綫查看，或撥打 866-VOTE-NYC (866-868-3692)。

記住在選舉日要確認你的投票站。

投票是否需要出示身份證件？

大部分情況中，你不需要身份證件就能投票。但是，如果你是第一次在你的投票站投票，你可能需要出示身份證件，才能在本次選舉中投票。

如果上次投票後我在紐約市內搬家了，怎麼辦？

當你搬家時，根據紐約州法律你應在 25 天內將地址變更情況告知選舉局。為此，你可以提交一份新的選民登記表，並在表格上填寫資訊，包括「發生變更的投票資訊」一欄。填寫你的新地址和舊地址，勾選你希望加入的黨派方框（即使你在舊地址已經加入了一個黨派也要完成該步驟），並提供任何其他要求的資訊。搬家後，如果你未在截止日期之前向選舉局變更你的地址，你應當前往你**新的**投票站並使用“宣誓選票”(affidavit ballot) 方式投票。請致電 866-VOTE-NYC (866-868-3692)，瞭解你的地址變更是否已被受理。

如果我的名字沒有在選民名冊中出現怎麼辦？

確保你在你所屬選區的相應桌位簽到。如果你通過郵件收到本《選民指南》，你可以在封頁上找到你的選區編號。你也可以在選舉局於每次選舉前發給所有登記選民的宣傳頁上找到相應的選區編號。投票站工作人員可以通過查找你的姓名和地址，確定你所居住的選區。

你可以登錄 voting.nyc 查看，確保你已經登記。

如果你找不到你的選區編號，但認為你有投票資格，可向投票站工作人員申領“宣誓選票”(affidavit ballot)，並按說明使用。

何謂“宣誓選票”(AFFIDAVIT BALLOT)?

“宣誓選票”是指如果你未列入選民名冊但你認為你有資格投票，且在正確的投票站（例如，你搬家了但未更新你的地址，或你的地址變更資料未得到及時處理使你的名字無法顯示在選民名冊上）的情況下，你可索要的一種選票。按照相關說明填寫此選票與信封，並在完成後將其交給投票站工作人員。在選舉結束後，選舉局將核查其記錄——如果你當時有資格投票並在正確的投票站投票，而且還正確填寫了選票與信封，則你的投票將會被計算在內。否則，你將收到一份通知，告知你的投票未被計算在內。

如果你當時在無資格投票的情況下正確填寫了你的宣誓信封，此信封可用作註冊表供將來選舉之用。

如投票監督員質疑我的投票權，我該怎樣做？

假如投票監督員質疑你的投票權（比如，聲稱你與你所宣稱的個人身份不符，或你不住在所述選區），你可以要求一名投票站工作人員針對你舉行宣誓儀式以確認你的投票資格。你將依據偽證處罰宣誓你有投票資格，之後你可被允許以常規（非“宣誓選票”）投票方式進行投票。

如果我在選舉日無法到達我的投票站，怎麼辦？

在選舉日當天，如果你因身在國外或不在紐約市；臨時或長期生病或身體殘疾；住院；擔負一名或多名病患或殘障人士的主要護理之責；或被拘於退伍軍人管理醫院、拘留所或監獄，等候大陪審團的審判或裁決，或因重罪以外的罪行或過錯入獄，等候判決，因而不能前往你的投票站，你可以通過缺席選票投票。

通過郵遞：致電866-VOTE-NYC (866-868-3692)，申請領取“缺席選票”申請書或從選舉局的網站vote.nyc.ny.us下載。填寫申請表並在截止日前郵遞到你的選舉局區辦公室。選舉局將向你發出“缺席選票”(absentee ballot)。填寫選票，並在截止日期之前郵遞至你的選舉局區辦公室(見第6頁的“選舉日期和截止時間”)。

本人送達：一旦可以領取選票(至少在選舉前32天至選舉日當天結束期間)，你就可開始通過“本人送達”方式去投“缺席選票”(absentee ballot)。投票在你的選舉局區辦公室進行，開放時間為週一至週五及選舉日的前一個週末的上午9點到下午5點，選舉日當天開到晚上9點。

請注意：如果已經超過了通過郵遞申請領取“缺席選票”的截止日期，且你因意外事故或突然生病無法在選舉日當天出現在你的投票站，你可以派一名代表到你的區選舉局辦公室，持書面授權書代你領取“缺席選票”。填寫完整的申請表和你的填寫好的選票必須在選舉日當天晚9點之前交回你當地的區選舉局辦公室。

如果我被判犯有重罪，我能否投票？

如果你被判犯有重罪，你可以在完成你的服刑和/或假釋後進行登記並投票。

如果我被判犯有輕罪，我能否投票？

如果你只被判犯有輕罪，你可以登記並投票，甚至在拘留所中進行投票。上述規定適用於在紐約法院、其他州的法院或聯邦法院中獲判罪的情況。你無需提供任何文件。

我目前是無家可歸者，我能投票嗎？

能，無家可歸者可以在紐約市登記並投票。

票決提案

提案1： 制憲會議

紐約市民每二十年投票一次以決定是否應當召開會議審核並修訂州憲法。今年十一月，你有權力決定我們是否應當在2019年4月召開制憲會議，並在2018年11月選出代表。

提案2： 沒收被判重罪官員的退休金

紐約市民還將投票決定是否修正州憲法，從而使法官能夠減少或撤銷被判重罪且罪行與其職務直接相關的公務人員的退休金。

提案3： 在國家森林保護區建立一家 土地銀行

選民將決定是否建立一個能在Adirondack和Catskill修建、遷移和維護道路的占地250英畝的土地銀行。有了這座土地銀行，自來水、污水以及其他公用設施管道就可以被埋設在地下，同時還將能鋪設在公園道路“寬度範圍內”的自行車道。

要瞭解有關這些選票提案的更多資訊，請登錄nycvotes.nycfb.info訂閱選舉郵件提醒，並在nycvotes關注我們，隨時瞭解最新動態。



2017 年的新款「我已投票」貼紙

由 MARIE DAGATA & SCOTT HEINZ 設計

你的「我已投票」貼紙是顯示你關心本市未來的最佳方式。

選舉當日，在 **nycvotes** 上與我們分享你的 #IVoted 貼紙自拍！